EESTI STANDARD EVS-EN 12929-1:2015+A1:2023

# OHUTUSNÕUDED INIMESTE TRANSPORTIMISEKS MÕELDUD KÖISTEEPAIGALDISTELE. ÜLDNÕUDED. OSA 1: NÕUDED KÕIKIDELE PAIGALDISTELE

ANS OCUME

Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - General requirements -Part 1 Requirements for all installations



## EESTI STANDARDI EESSÕNA

### NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN 12929-1:2015+A1:2023 sisaldab Euroopa standardi EN 12929-1:2015+A1:2022 ingliskeelset teksti.	12929-1:2015+A1:2023 consists of the English text		
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas. Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.		
Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 21.12.2022.	Date of Availability of the European standard is 21.12.2022.		
Standard on kättesaadav Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.		
Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastad	da, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi		

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile standardiosakond@evs.ee.

#### ICS 45.100

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardimis- ja Akrediteerimiskeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardimis-ja Akrediteerimiskeskusega: Koduleht www.evs.ee; telefon 605 5050; e-post info@evs.ee

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation and Accreditation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation and Accreditation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

# EN 12929-1:2015+A1

December 2022

ICS 45.100

Supersedes EN 12929-1:2015

**English Version** 

## Safety requirements for cableway installations designed to carry persons - General requirements - Part 1: Requirements for all installations

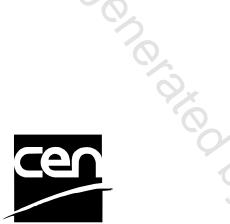
Prescriptions de sécurité pour les installations à câbles destinées au transport des personnes - Dispositions générales - Partie 1 : Prescriptions applicables à toutes les installations Sicherheitsanforderungen an Seilbahnen für die Personenbeförderung - Allgemeine Bestimmungen -Teil 1: Anforderungen an alle Anlagen

This European Standard was approved by CEN on 25 November 2014 and includes Amendment 1 approved by CEN on 4 December 2022.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

# Contents

Р	ad	е
	uy	~

Forewo	ord	5
1	Scope	
2	Normative references	
_	Terms and definitions	
3		
4	Safety requirements applicable to cableway installations	
4.1 4.2	General principles Exceptions	
4.2 4.3	General safety requirements applicable to the installations and to their components	12
4.3.1	General safety principles	12
4.3.2	Possible injuries to persons	12
4.3.3	Hazard scenarios	12
4.4	Safety requirements applicable to installations	
4.4.1 4.4.2	General Protective measures	
4.4.2 4.5	General requirements for the protection of workers	15
_	Line and line profile	
5 5.1	Choice of line	15
5.1 5.2	Line of funicular railways	
5.3	Line of aerial ropeways	
5.4	Length of spans in aerial ropeways	17
5.5	Line of ski-tows	
6	Limit profile	19
6.1	General	19
6.2	Limit profile of funicular railways	
6.3	Limit profile of aerial ropeways	
6.3.1 6.3.2	General Lateral deviation of the ropes	
6.3.3	Vertical deviation of the ropes	
6.3.4	Transverse sway of the carriers	
6.3.5	Longitudinal sway of carriers	
6.3.6	Hand, foot and ski area	
6.3.7	Guides	
6.4 6.4.1	Limit profile of ski-tows	
6.4.2	Width of the tow-track	
6.4.3	Transverse sway of the tow-hanger	
6.4.4	Longitudinal sway of the tow-hanger	
6.4.5	Rotation of platters, T-bars or rods	
6.4.6	Freedom of sway	
6.5 6.6	Limit profile of the signal, restraint and marker ropes Limit profile of ropes of evacuation railways	
7	Clearance profile, safety distances, track gauge	
7.1 7.2	General Safety distances for funicular railways	20
7.3	Safety distances for aerial ropeways	
7.4	Track gauge for aerial ropeways	
7.5	Clearance profile and safety distances for ski-tows	

8	Maximum permissible height above ground	29
8.1 8.2	General Aerial ropeways with closed carriers	
8.3	Aerial ropeways with open carriers	
9	Operating speed and interval	
9 9.1	Operating speed of funicular railways and aerial ropeways, general	
9.2	Maximum operating speeds of funicular railways and aerial ropeways, general sectors and aerial sectors are a sectors and aerial sectors are also ar	
9.3	Minimum interval and carrier pitch for uni-directional aerial ropeways	
9.4	Operating speed and interval for ski-tows	33
10	Drive system (including brakes)	33
10.1	Drive systems for funicular railways and aerial ropeways	
10.2	A) Braking systems for funicular railways and aerial ropeways	35
10.3	Drive system and braking systems for ski-tows	35
11	Passageways and work areas	
11.1	General	
11.2	Chairlift loading areas	
11.3 11.4	Chairlift unloading areas Loading and unloading areas at intermediate chairlift stations	
11.4	Ski-tow loading and unloading areas	
11.6	Ski-tow loading areas	
11.7	Ski-tow unloading areas	
11.8	Ski-tow intermediate stations	44
12	Rope tension and guides	44
12.1	Rope tension	44
12.2	Rope guidance and support - General	
12.3 12.4	Guidance and support of the haul ropes for funicular railways Guidance and support for bi-cable aerial ropeways	
12.4	Guidance and support for bi-cable aerial ropeways Guidance of carrying-hauling ropes in mono-cable aerial ropeways	
12.6	Guidance of haul ropes in ski-tows	
13	Recovery and evacuation	
13.1	General	
13.2	Evacuation pathway for funicular railways	
13.3	Evacuation by descending by rope	46
14	Miscellaneous	47
14.1	Fire protection and fire-fighting	47
14.2	Protection against lightning	
14.3	Marking of obstacles to aircraft	
14.4 14.5	Wind measurement devices	
14.6	Instructions for passengers	
14.7	Assembly instructions	
14.8	Operating and maintenance instructions	
14.9	Technical documents	
14.10 14.11	Lighting installations Radios	
15	Funicular railways with automatic operation	49
15.1 15.2	General Operation monitoring	
15.3	Fencing off the line	
15.4	Access to the line	49
15.5	Evacuation	
15.6	Access to carriers	
15.7 15.8	Special safety devices on carriers Surveillance of the line	
Annex	A (normative) Explanatory sketch for 11.2	51

Annex	C (normative) Technical documents	53
C.1	For all installations	53
C.2	For funicular railways	53
C.3	For aerial ropeways	53
C.4	For ski-tows	
Annex	ZA (informative) A Relationship between this European Standard and the essential requirements of the regulation covered, Regulation (EU) 2016/424	56
Bibliog	raphy	58

Tables

#### Table 1 – List of hazardous situations

Table ZA.1 - Relationship between this European Standard and the essential requirements of the EU Directive 2000/9/EC relating to cableway installations designed to carry persons

Figures

Figure A.1 – Explanatory sketch for 11.2

RORATION ORDERADE ETTE Figure B.1 – Explanatory sketch for 11.3

## Foreword

A This document (EN 12929-1:2015+A1:2022) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 242 "Safety requirements for cableway installations designed to carry persons", the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2023, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2023.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document replaces A) EN 12929-1:2015. (A)

A This document includes Amendment 1, approved by CEN on 2022-12-04.

A The start and finish of text introduced or altered by amendment is indicated in the text by tags A (A).

This document has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of Regulation (EU) 2016/424.

For the relationship with Regulation (EU) 2016/424, see informative Annex ZA, which is an integral part of this document. (A)

The following main changes have been made to EN 12929-1:2004:

- In Clause 1 (formerly Subclause 1.1) supplementations have been made with regard to the protection of workers and the passenger circle.
- In 4.2.1 (formerly Subclause 1.3.1) EN 12929-1 has also been included with regard to the exception to the requirements.
- In Clause 3 the terms and definitions have been removed, as the reference to EN 1907 is sufficient.
- The former Subclause 4.2.2 "Safety analysis" has been removed, as the requirements listed there are established in Directive 2000/9/EC.
- In 5.2.2 the limit for the permissible transverse acceleration for funicular railways has been raised.
- In 5.2.4 detailed regulations for establishing the passing loop of funicular railways have been included.
- 6.1 has been added and establishes the basic requirements for the limit profile. The following subclauses in Clause 6 have been promoted.
- In 6.3.1 the general requirements for the limit profile have been supplemented to include aerial ropeways.
- In 6.3.2 by changing the reduction coefficient, alignment with EN 12930:2014 has been achieved and the ice curtain for the lateral deviation of the ropes has been redefined.
- In 6.3.4 the regulations with regard to the minimum values for the angle of the transverse sway of the carriers have been supplemented.
- In 6.3.5 the permissible impact speed for reversible aerial ropeways has been increased.

- In 6.3.7 the regulations with regard to the guides have been adopted from the former 7.3.2, as the guides influence the limit profile. The regulations have been supplemented and clarified.
- In 6.4.1 the regulations for the limit profile of ski-tows with regard to the combination of transverse and longitudinal sway have been established congruent to the aerial ropeways.
- In 6.4.5 the regulations with regard to the rotation of tow-hangers have been clarified.
- In 6.5 and 6.6 regulations with regard to the limit profile for signal cables, restraint ropes, marker ropes and ropes on evacuation railways have been adopted from EN 12930, whereby they are aligned with ropes on aerial ropeways.
- 7.1 has been revised in terms of content and structure.
- 7.3 has been revised in terms of content and structure and includes regulations regarding the safety distances which were previously covered in 7.5. The former 7.3.2 regarding guides has been moved to 6.3.7, as the limit profile is influenced by guides.
- In 7.4 the assumptions for the verification of tracks for reversible aerial ropeways, for pulsed movement aerial ropeways and bi-cable aerial ropeways have been clarified.
- In 7.5 regulations for ski-tows have been revised in terms of content and structure.
- In 8.1.1 the maximum height above ground has been restricted to the height for a rope that is carrying
  passengers.
- In 8.2 and 8.3 the height above ground for aerial ropeways has been revised in terms of content and structure.
- In 9.2 the maximum operating speeds of cableway installations have been revised in terms of content and structure.
- In 10.1.1 the regulations for the omission of a recovery drive have been concretised.
- In 10.1.6 the regulations for the independence of the recovery drive from the main drive have been concretised.
- In 10.2.4 the residual risk of a standstill caused by the on-board brakes has been taken into consideration.
- In 10.3.2, the requirement for the arrangement of the emergency stop buttons which are accessible to all
  persons when entering and exiting ski-tows has been restricted.
- In 10.3.4 the permissible stopping distances for ski-tows have been modified.
- The previous point 10.3.5, which established the design of the brakes for ski-tows, has been deleted.
- In 11.1.5 the requirements for work positions and passageways for operating personnel has been modified.
- In 11.1.7 the distances between the carriers and the loading platform edge have been modified.
- In 11.1.9 additional requirements have been included for the unloading areas of chairlifts.
- In 11.1.10 the height of the seat surface of chairlifts in the loading and unloading areas has been modified.

- In 11.2.3 the execution of the stabilisation area, the safety area and the ramp after the loading area has been modified.
- In 11.2.11 the occupation instructions in the area of the valley station of chairlifts and the reference to the relevant Standard have been modified.
- In 11.3.2 the requirements for unloading areas of chairlifts have been modified and supplemented.
- In 11.3.4 for the limits of the height above ground in the approach area the option of locking system have been taken into consideration.
- In 11.3.5 the regulations for the ramps after the unloading area of chairlifts have been clarified.
- In 11.3.6 the existing requirement for chairlifts with carriers with fixed grips was further extended to chairlifts with detachable grips.
- In 11.3.7 the regulations with regard to the emergency unloading area have been clarified.
- In 11.3.8 the passenger instructions in the area of the mountain station of chairlifts and the reference to the relevant Standard have been modified.
- In 11.6.1 the regulations for the loading area of ski-tows have been supplemented.
- In 11.6.4 the passenger instructions in the area of the valley station of ski-tows and the reference to the relevant Standard have been modified.
- 11.7.2 was reformulated as the height above ground of a ski-tow has not been defined.
- In 11.7.9 the location of the safety devices at the unloading area of ski-tows has been clarified.
- In 12.4.1 the exception option of omitting a monitoring of the movement between the track rope and the haul rope in the case of bi-cable uni-directional aerial ropeways has been removed, as this no longer complied with the "state of the art" and a time span specified in which no switch-off shall take place.
- 12.6.2 has been reformulated as the height above ground of a ski-tow was not defined.
- In 12.6.3 the regulations for low level ski-tows with regard to twist have been supplemented.
- In 13.1 the regulations for the evacuation plan were removed and exclusive reference is made to EN 1909.
- In 13.2 a supplementary regulation has been included for the evacuation pathway for funicular railways.
- In 14.1 the hazards from fire events in the vicinity of the cableway installation have been supplemented.
- In 14.2 the requirement for inspecting the rope has been supplemented with established or assumed lightning, as EN 12929-2 no longer specifies this regulation.
- In 14.4 the requirement of a wind measurement device on funicular railways has been taken into consideration.
- In 15.4 the access to the line of funicular railways with automatic operation has been clarified.
- In 15.6 the access to the carriers of funicular railways with automatic operation has been clarified.
- In 15.7 the regulations regarding special safety devices on the carriers of funicular railways with automatic operation have been removed and exclusive reference is made to EN 13796-1.

- In Annex A the sketch and the key for explaining 11.2 has been adapted to the Standard specifications.
- In Annex B the sketch and the key for explaining 11.3 has been adapted to the Standard specifications.
- In Annex C the technical documents have been supplemented and clarified.
- In Annex D the A-deviation for Germany has been removed.
- Annex ZA has been updated.

A) EN 12929 with the generic title "Safety requirements for cable way installations designed to carry persons General requirements", consists of the following parts:

- Part 1: Requirements for all installations.
- Part 2: Additional requirements for reversible bi-cable aerial ropeways without carrier truck brakes.

Part 1 of this document deals with general requirements applicable to all cableway installations designed to carry persons; Part 2 deals with the supplementary requirements applicable to reversible bi-cable aerial ropeways without carrier truck brakes.

This European Standard forms part of a series of European Standards concerning safety requirements for cableway installations designed to carry persons. This series of Standards comprises the following parts:

- EN 1907, Terminology
- EN 12929 (all parts), General requirements
- EN 12930, Calculations
- EN 12927 (all parts), Cables
- EN 1908, Tensioning devices
- EN 13223, Drive systems and other mechanical equipment
- EN 13796 (all parts), Carriers
- EN 13243, Electrical equipment other than for drive systems
- EN 13107, Civil engineering works
- EN 1709, Pre-commissioning inspection, maintenance, operational inspection and checks
- EN 1909, Recovery and evacuation
- EN 12397, Operation
- EN 12408, Quality control

This series of Standards forms a complete set with regard to the design, manufacture, erection, maintenance and operation of all cableway installations designed to carry persons.

In respect of ski-tows, the drafting of this document has been guided by the works of the International Organisation for Transportation by Rope (OITAF). (A)

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national standards body. A complete listing of these bodies can be found on the CEN website.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organisations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, sovak. Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.

#### 1 Scope

This European Standard specifies the general regulations for safety requirements for cableway installations designed to carry persons. Supplementary safety requirements for reversible bi-cable aerial ropeways without carrier truck brakes are established in EN 12929-2.

This Part of the EN 12929 defines general technical characteristics and prescribes design principles and general safety requirements.

This Part of the EN 12929 does not deal with details of operation and maintenance, calculations and detailed requirements for the manufacture of components.

This Part of the EN 12929 includes requirements relating to the prevention of accidents and the protection of workers irrespective of the application of national regulations.

National regulations of a building or federal/state nature or which serve to protect particular groups of people remain unaffected.

It may not always be possible for all types of cableway installation to transport all particular groups of people (e.g. persons with restricted mobility). The objective should be, however, for a cableway installation to enable the transportation of the largest possible passenger population.

This standard does not apply to cableway installations for the transportation of goods or to lifts.

#### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 1709:2019, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — *Precommissioning inspection, maintenance, operational inspection and checks* 

EN 1907:2017, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Terminology

EN 1908:2015, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Tensioning devices

EN 1909:2017, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Recovery and evacuation

EN 12385-8:2002, Steel wire ropes – Safety – Part 8: Stranded hauling and carrying-hauling ropes for cableway installations designed to carry persons

EN 12385-9:2002, Steel wire ropes – Safety – Part 9: Locked coil carrying ropes for cableway installations designed to carry persons

EN 12397:2017, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Operation

EN 12927:2019, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Ropes

EN 12929-2:2015, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — General requirements — Part 2: Additional requirements for reversible bi-cable aerial ropeways without carrier truck brakes

EN 12930:2015, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Calculations

EN 13107:2015,<sup>1</sup> Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Civil engineering works

EN 13223:2015,<sup>2</sup> Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Drive systems and other mechanical equipment

EN 13243:2015, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Electrical equipment other than for drive systems

EN 13796 1 2017, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Carriers — Part 1: Grips, carrier trucks, on-board brakes, cabins, chairs, carriages, maintenance carriers, tow-hangers

EN 13796-2:2017+A1:2022, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Carriers — Part 2: Slipping resistance tests for grips

EN 13796-3:2017, Safety requirements for cableway installations designed to carry persons — Carriers — Part 3: Fatigue testing

EN ISO 12100:2010, Safety of machinery — General principles for design — Risk assessment and risk reduction (ISO 12100:2010)

EN ISO 13857:2019, Safety of machinery — Safety distances to prevent hazard zones being reached by upper and lower limbs (ISO 13857:2019) [A]

EN 17064:2018, Safety recommendations for cableway installations designed to carry persons — *Prevention and fight against fire* (A)

#### 3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions in accordance with EN 1907 apply.

#### 4 Safety requirements applicable to cableway installations

#### 4.1 General principles

**4.1.1** Stringent safety requirements are of the utmost importance for the design, manufacture, erection, maintenance and operation of cableway installations.

The design, manufacture, erection, maintenance and operation of cableways shall only be entrusted to contractors and experts who have the necessary knowledge and experience and who can ensure careful execution of the installation and proper management of the operation.

All the components shall be calculated exactly, be of a good mechanical and electrical design and be manufactured from adequate, defect-free materials possessing the required characteristics.

**4.1.2** All components shall be kept in working order and in good condition. Reference is made to EN 1709 and EN 12397.

**4.1.3** In addition to the European Standards specific to cableway installations, the relevant European specifications shall be used for the design, manufacture, erection, maintenance and operation of cableways.

**4.1.4** This document takes into account, in certain cases, the careless behaviour of passengers. In all cases, use of the cableway in accordance with its intended use is assumed and not misuse of the installation.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> In the version as amended by EN 13107:2015/AC:2016.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> In the version as amended by EN 13223:2015/FprA1:2022.